

GRUPPE 2 Section	GE WICHT	TW-KUPPLUNG ART + GRÖSSE	FÜR SCHLAUCHGRÖSSE			KUPPLUNG FORM	BESTELL- NUMMER
	Weight Approx.	TW Coupling Type + Size	For Hose Size			Coupler Style	Part Number
	≈ kg	DN	ID mm	ID in.	OD mm	Form	Type



System TW + Spannfix

1,4	MK 50 (2") B = 71 mm Ø	32	1 1/4"	43 - 45	MKX 2	MKX 32.50	
1,0			38	1 1/2"	50 - 52	MKX 1	MKX 38
1,5		MKX 2		MKX 38.50			
1,2		40		-	53 - 55	MKX 2	MKX 40.50
1,1		50		2"	63 - 67	MKX 1	MKX 50
1,4			MKX 2	MKX 50.50			
3,0	MK 80 (3") B = 103 mm Ø	50	2"	63 - 67	MKX 2	MKX 50.80	
2,2			63	2 1/2"	78 - 81	MKX 2	MKX 63.80
2,3		MKX 1			MKX 75		
1,1		75		3"	89 - 92	MKX 1	MKX 75 AI
2,8					MKX 2	MKX 75.80	
3,9		MK 100 (4") B = 129 mm Ø	100	4"	115 - 118	MKX 1	MKX 100
3,0	MKX 1				MKX 100 L		
5,2	MKX 2				MKX 100.100		

"GD" Gewinde-Dichtung: Für Heißbitumen-Einsatz statt Polyurethan blau (Standard) unbedingt Thermopac (HBD) verwenden. - Für Sondereinsätze auch aus PTFE (Teflon) lieferbar.
 "KD" Kupplungs-Dichtung: Statt aus NBR (Standard) auch lieferbar aus EPDM, Hypalon, Viton oder Weichvulkollan als TW-Flachdichtung (Standard) oder GSD-Formdichtung. Auch aus PTFE lieferbar, jedoch wegen Härte rückfragen. - Beständigkeitsübersicht siehe Seite 250

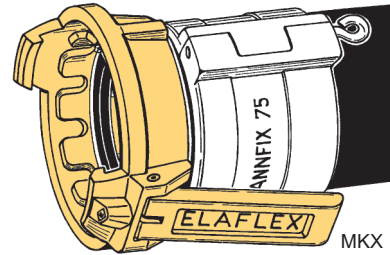
"GD" Captive seal: For hot asphalt only take Thermopac (HBD) instead of polyurethane blue (standard). PTFE (Teflon) white available for special applications. - Resistance chart see page 250.
 "KD" Coupling seal: Instead of NBR (standard) available of EPT, CSM, FKM or polyurethane as TW flat seal (standard) or GSD form seal. Also available of PTFE but inquire regarding hardness

0,7	VK 50 (2") A = 77 mm Ø	32	1 1/4"	43 - 45	VKX 2	VKX 32.50	
0,8			38	1 1/2"	50 - 52	VKX 1	VKX 38
0,9		VKX 2		VKX 38.50			
0,9		40		-	53 - 55	VKX 2	VKX 40.50
0,9		50		2"	63 - 67	VKX 1	VKX 50
1,1			VKX 2			VKX 50.50	
1,9	VK 80 (3") A = 110 mm Ø	50	2"	63 - 67	VKX 2	VKX 50.80	
2,1			63	2 1/2"	78 - 81	VKX 1	VKX 63
1,7		VKX 2			VKX 63.80		
1,9		75		3"	89 - 92	VKX 1	VKX 75
0,9					VKX 1	VKX 75 AI	
2,2		VKX 2	VKX 75.80				
2,9	VK 100 (4") A = 140,5 mm Ø	100	4"	115 - 118	VKX 1	VKX 100	
1,4				VKX 1	VKX 100 AI		
3,6				VKX 2	VKX 100.100		

"TW"-Schlauchkupplungen nach DIN 28450/DIN EN 14420-6 mit wiederverwendbarem Spannfix-Sicherheitseinband aus gepresstem Aluminium. Stifte rostfreier Stahl. - Nenndruck bis 16 bar

TW Hose couplings DIN 28450 / EN 14420-6 with re-usable Spannfix pinned safety clamps of hot stamped aluminium, pins of stainless steel. W.P. up to 16 bar

Mutterkupplung und Schlauchstutzen aus gepresstem Messing. L = Stutzen aus Alu Alu = Stutzen und Kupplung Aluminium

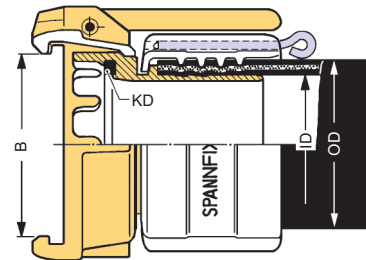


TW coupler and tail of hot stamped brass L = tail of aluminium Alu = all aluminium

ohne Gewindeverbindung - aus einem Stück gepresst. "KD" aus NBR

Form MKX 1

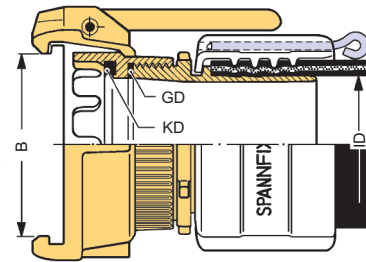
Coupler with integral hose tail - without BSP thread connection Seal KD of NBR



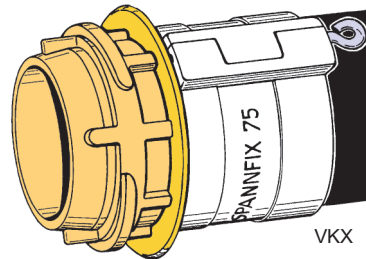
mit Gewindeverbindung. "GD" aus Hartvulkollan "KD" aus NBR

Form MKX 2

Coupler and hose tail joined by BSP threading. - Captive seal GD of polyurethane Seal KD of NBR



Vaterkupplung und Schlauchstutzen aus gepresstem Messing. Alu = Stutzen und Kupplung Aluminium

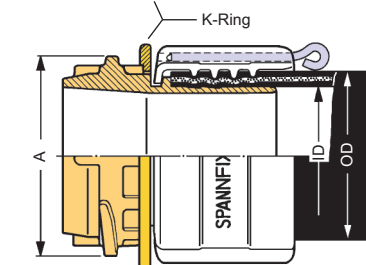


TW adapter and tail of hot stamped brass Alu = all aluminium

ohne Gewindeverbindung - aus einem Stück gepresst. Mit Nylon-Kurvenschutzring (K-Ring)

Form VKX 1

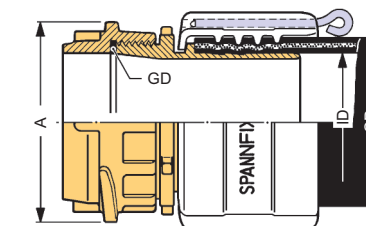
Adapter with integral hose tail - without BSP thread connection, with K-ring of nylon



mit Gewindeverbindung. "GD" aus Polyurethan

Form VKX 2

Adapter and hose tail joined by BSP threading. - Captive seal GD of polyurethane

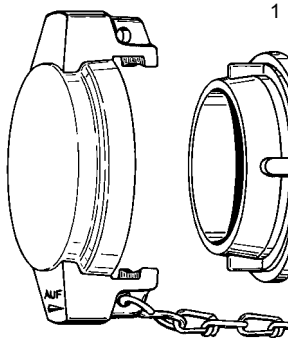


TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

Zubehör + Ersatzteile · Accessories + Spare Parts

Blindkappe MB
für VK- Schlauchkupplungen.
Lieferbar aus Pressaluminium,
Pressmessing und Edelstahl rostfrei

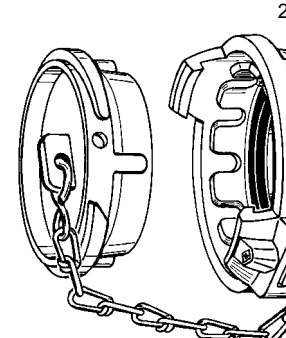
Dust cap MB of aluminum, brass or stainless steel. For VK hose couplings



siehe Seite 311 · see page 311

Blindstopfen VB
für MK-Schlauchkupplungen.
Lieferbar aus Nylon (Polyamid),
Pressaluminium, Pressmessing und
Edelstahl rostfrei

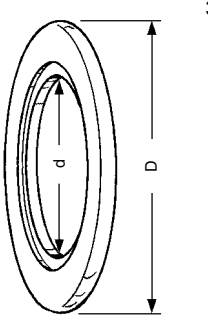
Dust plug VB of polyamide, aluminium, brass or stainless steel. For MK hose couplings



siehe Seite 313 · see page 313

Kurvenschutzring
aus verschleißfestem gelben Nylon (Polyamid)

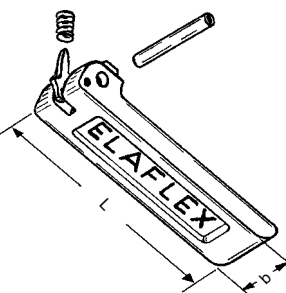
Protective collar of extra strong Nylon (yellow). For VK hose couplings



Größe Size	D mm	d mm	Bestellnr. Part No.
50	89	45	K-Ring 1 1/2"
	89	58	K-Ring 2"
80	122	75	K-Ring 2 1/2"
	122	90	K-Ring 3"
100	152	114	K-Ring 4"

Ersatzhebel - Nur für Niet-Ausführung
aus Pressmessing , komplett mit
Hebelniet, Kipphebel und Druckfeder

Spare lever assembly of brass (for rivet type only) complete with pin, tipping lever and spring. For MK couplings.

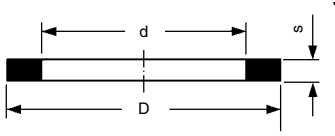


Größe Size	L mm	b mm	Bestellnr. Part No.
50	100	23	TWH 50
80	111	29	TWH 80
100	120	29	TWH 100

Kupplungsdichtung "KD" nach
DIN 28450, für normalen
Saug-/Druckbetrieb

Form TW

Coupling seal "KD" acc. DIN 28450, for normal pressure/suction operation

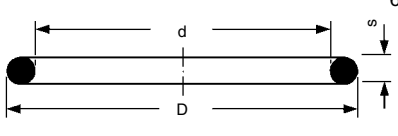


Größe Size	D mm	d mm	s mm	Werkstoff Material	Bestellnummer Part Number
50 (2")	61,5	49	4,8	NBR schwarz / black	TWD 50
				NBR weiß / white	TWD 50 W
				Hypalon grün / CSM green	TWD 50 Hy
				PU honigfarben / amber	TWD 50 PU
				Viton® schwarz / FKM black	TWD 50 Vi
60,5	49	4,5	PTFE weiß / white	TWD 50 TD	
80 (3")	92	77	6	NBR schwarz / black	TWD 80
				NBR weiß / white	TWD 80 W
				Hypalon grün / CSM green	TWD 80 Hy
				PU honigfarben / amber	TWD 80 PU
				Viton® schwarz / FKM black	TWD 80 Vi
90	77	5,5	VAMAC bis / up to 200°C	TWD 80 BIT	
			PTFE weiß / white	TWD 80 TD	

Kupplungsdichtung "KD" nach
DIN 28450, für Druck- und
Saugbeanspruchung, weich

Form TWO

Coupling lip seal "KD" acc. DIN 28450, for pressure and suction operation, soft

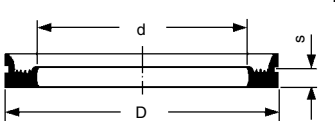


Größe Size	D mm	d mm	s mm	Werkstoff Material	Bestellnummer Part Number
100 (4")	114	100	7	NBR schwarz / black	TWO 100
				NBR weiß / white	TWO 100 W
				Hypalon grün / green	TWO 100 Hy
				Viton schwarz / FKM black	TWO 100 Vi

Kupplungsdichtung "KD" für Druck-
und hohe Saugbeanspruchung,
mittelhart, mit Dichtlippe

Form GSD

Coupling lip seal "KD" for pressure and high suction operation, medium hard, profiled

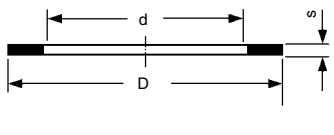


Größe Size	D mm	d mm	s mm	Werkstoff Material	Bestellnummer Part Number
50 (2")	61,5	49	4,8	NBR schwarz / black	GSD 50
				Hypalon grün / CSM green	GSD 50 Hy
				Polyurethan blau / PU blue	GSD 50 PU
				Viton® schwarz / FKM black	GSD 50 Vi
80 (3")	92	77	6	NBR schwarz / black	GSD 80
				Hypalon grün / CSM green	GSD 80 Hy
				Polyurethan blau / PU blue	GSD 80 PU
				Viton® schwarz / FKM black	GSD 80 Vi
				Viton® Extreme	GSD 80 ETP

Gewindedichtung "GD"
nach DIN 28450

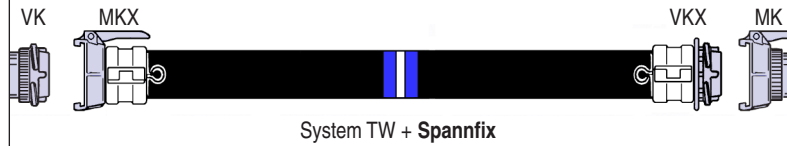
Form GD

Thread seal "GD" according to DIN 28450



Größe Size	D mm	d mm	s mm	Werkstoff Material	Bestellnummer Part Number
40 (1 1/2")	48	39	2	Polyurethan blau / PU blue	VD 48/39
				Thermopac	HBD 48/39
				Teflon / PTFE	TD 48/39
50 (2")	60	49	2	Polyurethan blau / PU blue	VD 60/49
				Thermopac	HBD 60/49
				Teflon / PTFE	TD 60/49
80 (3")	88	77	3	Polyurethan blau / PU blue	VD 88/77
				Thermopac	HBD 88/77
				Teflon / PTFE	TD 88/77
100 (4")	114	100	3	Polyurethan blau / PU blue	VD 114/100
				Thermopac	HBD 114/100
				Teflon / PTFE	TD 114/100

GRUPPE	GE- WICHT	TW-KUPPLUNG ART + GRÖSSE	FÜR SCHLAUCHGRÖSSE			KUPPLUNG FORM	BESTELL- NUMMER
2	Weight Approx.	TW Coupling Type + Size	For Hose Size			Coupler Style	Part Number
Section	≈ kg	DN	ID mm	ID in.	OD mm	Form	Type



System TW + Spannfix

1,6	MK 50 (2") B = 71 mm ø	38	1 1/2"	50 - 52	MKX 2	MKX 38.50 SS
1,0		50	2"	63 - 67	MKX 1	MKX 50 SS 1)
1,5					MKX 2	MKX 50.50 SS
3,1	MK 80 (3") B = 103 mm ø	50	2"	63 - 67	MKX 2	MKX 50.80 SS
2,9		63	2 1/2"	78 - 81	MKX 2	MKX 63.80 SS
2,1		75	3"	89 - 92	MKX 1	MKX 75 SS 1)
2,9					MKX 2	MKX 75.80 SS
5,3	MK 100 (4") B = 129 mm ø	100	4"	115 - 118	MKX 2	MKX 100.100 SS

Die Mutterkupplung ist alternativ mit aktiver Hebelsicherung MK-A lieferbar, siehe Seite 252.

'GD' Gewinde-Dichtung: Standardwerkstoff PTFE, auf Wunsch auch aus Polyurethan, Viton®, EPDM oder Thermopac (s. Seite 387).

'KD' Kupplungs-Dichtung: Standardwerkstoff Hypalon® (MK 50 und MK 80 als GSD-Formdichtung, MK 100 als O-Ring). TW-Flachdichtungen, O-Ringe oder GSD-Formdichtungen auch lieferbar aus NBR, EPDM, Viton®, Viton® Extreme ETP, Silikon und Polyurethan (siehe Seite 393). Bei PTFE wegen Härte rückfragen.

Alle Schlauchkupplungen auch lieferbar mit zusätzlicher mit Teflon® PFA Beschichtung der flüssigkeitsbenetzten Teile, siehe Seite 252.

The female coupling is alternatively available with Active Safeguard Lever MK-A, see page 252.

'GD' Captive seal: Standard material PTFE, on request also available of polyurethane, Viton®, EPDM or Thermopac (see page 387).

'KD' Coupling seal: Standard material Hypalon® (MK 50 and MK 80 as GSD form seal, MK 100 as O-ring). TW flat seals, O-rings or GSD form seals also available of NBR, EPT, FKM, Viton® Extreme, silicone and polyurethane (see page 393). For PTFE please ask back because of hardness.

All hose couplings also available with additional Teflon® PFA coating, see page 252.

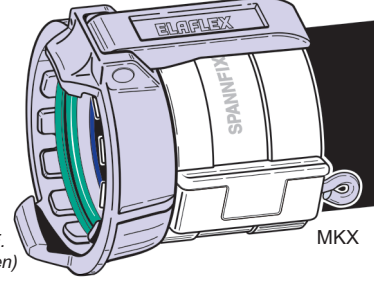
1,0	VK 50 (2") A = 77 mm ø	38	1 1/2"	50 - 52	VKX 2	VKX 38.50 SS
0,8		50	2"	63 - 67	VKX 1	VKX 50 SS 1)
1,2					VKX 2	VKX 50.50 SS
2,0	VK 80 (3") A = 110 mm ø	50	2"	63 - 67	VKX 2	VKX 50.80 SS
2,2		63	2 1/2"	78 - 81	VKX 2	VKX 63.80 SS
1,7		75	3"	89 - 92	VKX 1	VKX 75 SS 1)
2,3					VKX 2	VKX 75.80 SS
3,7	VK 100 (4") A = 140,5 mm ø	100	4"	115 - 118	VKX 2	VKX 100.100 SS

'TW'-Schlauchkupplungen nach DIN EN 14420-6 (DIN 28450) mit Schlauchstutzen aus Edelstahl. Mit wiederverwendbarem SPANNFIX-Sicherheitseinband aus Pressaluminium, Stifte aus Edelstahl. Nenndruck bis 16 bar.

TW Hose couplings EN 14420-6 (DIN 28450) of stainless steel with reusable SPANNFIX pinned safety clamps of hot stamped aluminium, pins of stainless steel. Working pressure up to 16 bar.

MK-Kupplungen aus 1.4408, Schlauchstutzen aus 1.4408 (1.4571). 'GD' aus PTFE, 'KD' aus Hypalon (grün)

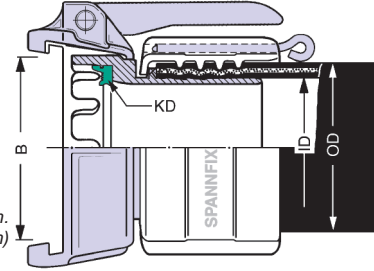
Coupler of 1.4408, hose tail of 1.4408 (1.4571). Captive seal 'GD' of PTFE. Seal 'KD' of Hypalon (green)



Einteilige Kupplung ohne Gewindeverbindung. 'KD' aus Hypalon (grün)

Form MKX 1

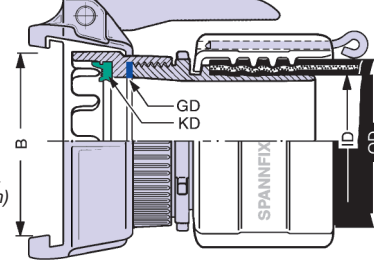
One-piece coupler with integral hose tail - without thread connection. Seal 'KD' of Hypalon (green)



Zweiteilige Kupplung mit Gewindeverbindung. 'GD' aus PTFE, 'KD' aus Hypalon (grün)

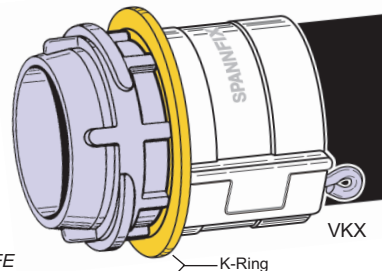
Form MKX 2

Two piece coupler joined by BSP threading. Captive seal 'GD' of PTFE. Seal 'KD' of Hypalon (green)



VK-Kupplungen aus 1.4408, Schlauchstutzen aus 1.4408 (1.4571), 'GD' aus PTFE

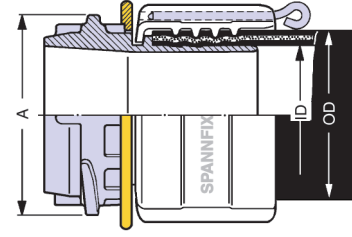
Adapter of 1.4408 and hose tail of 1.4408 (1.4571). Captive seal 'GD' of PTFE



Einteilige Kupplung ohne Gewindeverbindung. Mit Kurvenschutzring (K-Ring) aus Polyamid

Form VKX 1

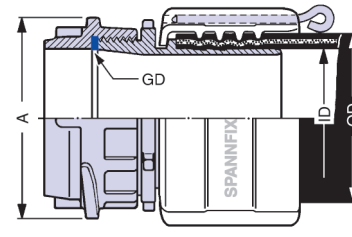
One piece adapter with integral hose tail - without BSP thread connection with K-ring of polyamide



Zweiteilige Ausführung mit Gewindeverbindung. 'GD' aus PTFE

Form VKX 2

Two piece adapter joined by BSP threading. Captive seal 'GD' of PTFE



1) Einteilige Form ohne Gewindedichtung 'GD'.
Kein Nachziehen erforderlich, kürzere Baulänge, geringeres Gewicht.

1) One-piece construction with integrated hose tail, without captive seal 'GD'.
No tightening necessary, shorter length, less weight.

SPANNFIX - Schlauchkupplungen TW - SS

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

Beständigkeitsübersicht Armaturen

Chemical Resistance Chart Fittings

MEDIEN, MEDIENGRUPPEN Wenn nicht anders angegeben, bei Raumtemperatur. Bei Gemischen alle Komponenten beachten!	Messing brass, bronze Ms	Aluminium aluminium Alu	Stahl St. 37 carbon steel St	Edelstahl 1.4571 stainl. steel 316 Ti SS	mit Beschichtung Teflon® PFA Cover SSE	Polyamid polyamide P (PA)	Polypropylen polypropylene PP
Aliphatische Kohlenwasserstoffe wie Benzin, Diesel, Öle, Petroleum <i>Aliphatic hydrocarbons as gasoline, diesel, fuel oil, crude oil, petroleum</i>	A	A	A	A	A	A	C
Otto - Kraftstoffe mit Aromaten-, Ether-, Methanolzusätzen nach DIN <i>Gasoline with aromatic-, ether- and methanol additives</i>	A	A	A	A	A	A	C
Aromatische Kohlenwasserstoffe wie Benzol, Toluol, Xylol <i>Aromatic hydrocarbons as benzene, toluol, xylol</i>	A	A	A	A	A	A	C
Chlorierte Kohlenwasserst. wie Methylenchlorid, Per- und Trichlorethylen <i>Chlorinated hydrocarbons as methylene-chloride, per- and tri-chloroethylene</i>	A	(A)	A	A	A	A	C
Alkohole wie Ethanol, Butanol, Methanol, Isopropylalkohol <i>Alcohols as ethanol, butanol, methanol, isopropyl alcohol</i>	A	A	A	A	A	A	B
Amine wie Anilin, Butylamin, Pyridin, Diethylamin, Triethylamin <i>Amines as aniline, buthyl amine, pyridine, diethyl amine, triethyl amine</i>	A	A	A	A	A	Angabe Medium erforderlich Please enquire	B
Acetate, Aldehyde, Ester, Ether <i>Acetates, aldehydes, ester, ether</i>	A	A	A	A	A	A-B	B
Ketone wie Aceton, Methyl ethyl ketone (MEK), Cyclohexanon <i>Ketones as acetone, methyl ethyl ketone, cyclohexanon</i>	A	A	A	A	A	A	B
Glykole, Enteisungsflüssigkeiten, Frostschutzmittel, Glysantin <i>Glycol, defrosting fluids, anti-freezing fluids</i>	A	B	A	A	A	A	A
Wasser, Abwasser, Seewasser, Kühlwasser, auch ölhaltig <i>Water, sewage, seawater, cooling water also containing oil</i>	A	B	B	A	A	A	A
Asphalt, Heibitumen, Teer bis 200° C <i>Asphalt, hot bitumen, tar up to 200° C</i>	A	C	C	A	-	-	C
Teeröle wie Braun- und Steinkohlenteeröl, Kresol, Phenol <i>Tar oils as lignite-tar oil, coal-tar oil, cresol, phenol</i>	A	B	A	A	A	C	C
Sattdampf, gesättigter Nassdampf bis 220° C <i>High pressure wet saturated steam up to 220° C</i>	A	B	B	A	-	-	C
Eisen-III- chlorid, Eisensalze <i>Ferric-III-chloride, ferric salts</i>	C	C	C	C	A	C	A
Ammoniak wässrig, Flüssigdünger <i>Ammonia hydrons, liquid fertilizer</i>	C	B	A	A	A	A	A
Salzlösungen wie Carbonate, Chloride, Nitrate, Phosphate <i>Salt solutions as carbonates, chlorides, nitrates, phosphates</i>	A-B	B-C	B	A	A	A	A
Laugen wie Kalilauge, Natronlauge, Reinigungslaugen 100° C <i>Alkalies as potassium hydroxide, sodium hydroxide, cleaning alkalies up to 100° C</i>	B	C	B	A	A	B	A
Ameisensäure <i>Formic acid</i>	A-B	B	B	A	A	C	A
Chlorsulfonsäure <i>Chlorosulfonic acid</i>	C	C	B	B	A	C	C
Chromsäure <i>Chromic acid</i>	C	C	B	A	A	C	A
Essigsäure <i>Acetic acid</i>	C	C	B	A	A	C	A
Flusäure, Fluorwasserstoffsäure <i>Hydrofluoric acid</i>	C	C	C	C	A	C	A
Oxalsäure <i>Oxalic acid</i>	C	B	C	A	A	B	A
Phosphorsäure <i>Phosphoric acid</i>	C	C	C	A	A	C	A
Salpetersäure <i>Nitric acid</i>	→ 30 % C 30 - 70 % C 70 - 90 % C	C C B	C C C	A A A	A A A	C C C	A C C
Salzsäure <i>Hydrochloric acid</i>	C	C	C	C	A	C	A
Schwefelsäure <i>Sulfuric acid</i>	→ 65 % C 65 - 95 % C 96 % C	C C B	C C A	B-C B A	A A A	C C C	A A A

- A** = gut geeignet
good, fluid has little or no effect
- B** = bedingt geeignet (z.B. Korrosion, Rost, Abtrag, Quellung)
fair, fluid has minor effect (corrosion, rust, erosion, swelling)
- C** = nicht geeignet
not suitable

VORBEHALT: Eine Garantie für diese allgemeinen Informations-Angaben wird nicht übernommen. Sie wurden den Druckschriften der Rohstoffhersteller entnommen. Zu beachten ist, dass sich die Angaben nur auf reine Werkstoffe beziehen. Spezielle Beständigkeitsversuche können nach Vereinbarung durchgeführt werden.

RESERVATION: The validity of these general information data cannot be guaranteed. The data have been taken from publications of various manufacturers. Please note, that the data refer to pure materials only. Special resistance tests can be made on request.

In Zweifelsfällen bitte rückfragen · In Case of Doubt Please Ask for Information